

PAC 2600 E

RU

**РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
МОБИЛЬНЫЙ
КОНДИЦИОНЕР**



TROTEC
AT WORK.

Оглавление

| | |
|--|----|
| Указания к руководству по эксплуатации | 1 |
| Безопасность | 2 |
| Информация об устройстве | 3 |
| Транспортировка и хранение | 4 |
| Установка и подключение | 4 |
| Ввод в эксплуатацию | 4 |
| Обслуживание | 6 |
| Неисправности и неполадки | 8 |
| Техобслуживание | 9 |
| Техническое приложение | 11 |

Указания к руководству по эксплуатации

Символы



Опасность поражения электрическим током!

Указывает на опасности поражения электрическим током, которые могут привести к травмам и смертельному исходу.



Опасность!

Указывает на опасность, которая может привести к травмам.



Осторожно!

Указывает на опасность, которая может привести к материальному ущербу.

Актуальную версию руководства по эксплуатации Вы найдете на сайте:



РАС 2600 E



<http://download.trotec.com/?sku=1210002005&id=1>

Правовое указание

Данная документация заменяет все предыдущие версии. Без письменного разрешения Trotec запрещается в какой-либо форме воспроизводить или с использованием электронных систем обрабатывать, размножать или распространять части данной документации. Оставляем за собой право на технические изменения. Оставляем за собой все права. Названия товаров используются без гарантии свободной применимости и, в основном, соблюдения написания производителей. Все названия товаров зарегистрированы. Мы оставляем за собой право на конструктивные изменения в интересах постоянного совершенствования продукта, а также на изменения формы и цвета.

Объем поставки может отличаться от иллюстраций продуктов. Настоящая документация была составлена с необходимой тщательностью. Trotec не берет на себя никакой ответственности за возможные ошибки и упущения.

© Trotec

Гарантия и ответственность

Устройство соответствует основным требованиям положений ЕС, предъявляемым к безопасности и охране здоровья, и было неоднократно проверено на заводе-изготовителе на безупречное функционирование. Если все же возникнут неисправности, которые невозможно устранить с помощью мер в главе Неисправности и неполадки, то обратитесь к Вашему дилеру или партнеру по договору. В случае использования гарантии указать номер устройства (см. заднюю сторону устройства). При несоблюдении предписаний производителя, законодательных требований или в случае самовольных изменений, производимых с устройствами, производитель не несет ответственности за возникший в результате этого ущерб. Изменения устройства или не авторизованная замена отдельных деталей могут существенно ухудшить электрическую безопасность данного продукта и ведут к потере гарантии. Исключается любая ответственность за нанесение травм и причинение материального ущерба, вызванные тем, что устройство использовалось вопреки указаниям, приведенным в данном руководстве по эксплуатации. Мы оставляем за собой право без предварительного уведомления вносить технические изменения, касающиеся дизайна и исполнения, возникающие в результате постоянного дальнейшего развития и совершенствования продукта.

Мы не несем ответственности за ущерб, причиненный в результате использования не по назначению. В этом случае теряют силу также и гарантийные обязательства.

Безопасность

Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием устройства и всегда держите его под рукой!

- Не эксплуатируйте устройство во взрывоопасных помещениях и не устанавливайте его там.
- Не эксплуатируйте устройство в агрессивной атмосфере.
- Устройство – не игрушка. Не оставляйте устройство без присмотра, если вблизи находятся дети.
- Устанавливайте устройство вертикально и стабильно.
- Убедитесь в том, что места впуска и выпуска воздуха не закрыты.
- Обеспечьте, чтобы на стороне всасывания никогда не было загрязнений и посторонних предметов.
- Никогда не вставляйте посторонние предметы в устройство и не совайте в него руки.
- Не закрывайте и не транспортируйте устройство во время работы.
- Не используйте устройство, если у Вас влажные или мокрые руки.
- Убедитесь в том, что все расположенные снаружи устройства электрические кабели защищены от повреждений (например, животными). Ни в коем случае не используйте устройство с поврежденным кабелем или разъемом для подключения к сети.
- Выбирайте удлинители соединительного кабеля с учетом мощности устройства, длины кабеля и цели применения. Полностью разматывайте удлинительный кабель. Избегайте электрической перегрузки.
- Вытягивайте вилку из розетки, если Вы не пользуетесь устройством.
- Перед проведением работ по техобслуживанию, техходу или ремонту устройства вынимайте вилку из розетки.

Использование по назначению

Используйте кондиционер PAC 2600 E только для охлаждения и вентиляции воздуха во внутренних помещениях, а также для удаления из них влаги с соблюдением технических характеристик.

Использование не по назначению

Не устанавливайте кондиционер PAC 2600 E на влажное или мокрое основание. Не эксплуатируйте устройство на открытом воздухе. Не кладите на устройство предметы, например, одежду.

Самовольные конструкционные изменения, пристройки или переоборудование устройства запрещены.

Квалификация персонала

Лица, использующие данное устройство, должны:

- осознавать опасности, которые могут возникнуть при использовании электроприборов;
- прочитать и понять руководство по эксплуатации, в особенности, главу Безопасность.

Остаточные опасности



Опасность поражения электрическим напряжением!

Работы с электрическими компонентами разрешается проводить только авторизованной специализированной фирме!



Опасность поражения электрическим напряжением!

Перед проведением любых работ с устройством вынимайте вилку сетевого кабеля из сетевой розетки!



Опасность!

Не оставляйте упаковочный материал без присмотра. Он может стать опасной игрушкой для детей.



Осторожно!

Для того чтобы предотвратить повреждение устройства, эксплуатируйте его только со вставленным воздушным фильтром!

Поведение в экстренном случае

1. В экстренном случае отсоедините устройство от электросети.
2. Не подключайте неисправное устройство к электросети.

Информация об устройстве

Описание устройства

Устройство предназначено, в первую очередь, для охлаждения помещения. Кроме того, оно фильтрует воздух и удаляет из него влагу, создавая, тем самым, приятный климат в помещении.

В режиме работы ВЕНТИЛЯЦИЯ устройство дополнительно предоставляет возможность циркуляции воздуха в помещении, не охлаждая его. В режиме работы УДАЛЕНИЯ ВЛАГИ из воздуха в помещении удаляется влага.

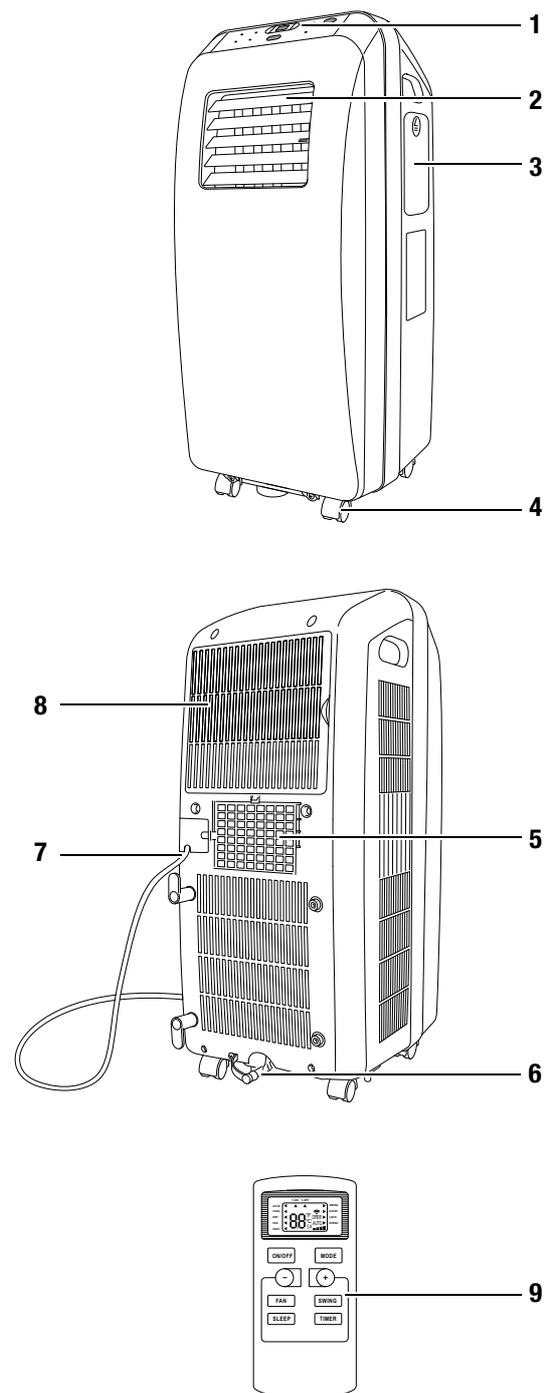
Устройство работает полностью автоматически и дополнительные опции, например, с помощью функции таймера можно включать или выключать устройство автоматически, с задержкой по времени.

Управление устройством осуществляется с помощью панели управления (1) на устройстве или с помощью прилагаемого инфракрасного пульта дистанционного управления (9).

Устройство сконструировано для универсального и гибкого применения. Благодаря своим компактным размерам его можно удобно транспортировать и использовать в любых внутренних помещениях.

Комнатный кондиционер охлаждает воздух в помещении, удаляя из него тепло. Принятое тепло через вытяжной шланг выводится наружу, а охлажденный воздух подается в помещение установки с помощью вентилятора.

Иллюстрация устройства



| № | Элемент управления |
|---|--|
| 1 | Панель управления |
| 2 | Выпуск воздуха с заслонками |
| 3 | Отсек для пульта дистанционного управления |
| 4 | Транспортировочные колеса |
| 5 | Патрубок для вытяжного шланга |
| 6 | Патрубок шланга для защиты от образования капель |
| 7 | Сетевой кабель с приспособлением для намотки |
| 8 | Место впуска воздуха с воздушным фильтром |
| 9 | Дистанционное управление |

Транспортировка и хранение

Транспортировка

Для облегчения транспортировки устройство имеет транспортировочные колеса.

Перед каждой транспортировкой соблюдайте следующие указания:

1. Выключите устройство.
2. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки. Не используйте сетевой кабель для перемещения устройства!
3. Передвигайте устройство только по ровной и сухой поверхности.

Хранение

Слейте возможные остатки конденсата (см. главу Техобслуживание).

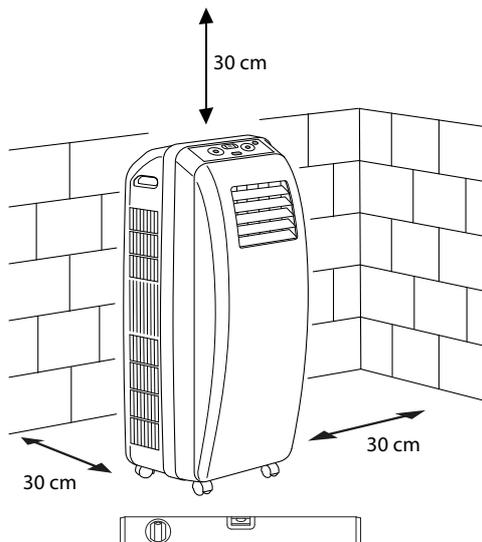
При неиспользовании устройства соблюдайте следующие условия хранения:

- в сухом месте,
- в защищенном от пыли и прямых солнечных лучей месте,
- при необходимости в защищающем от попадания пыли пластмассовом чехле.
- Удалите батарейки из пульта дистанционного управления.

Установка и подключение

Установка устройства

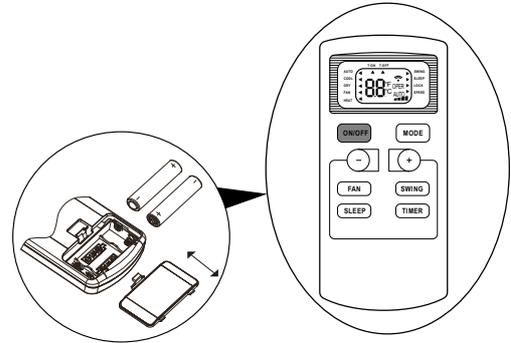
При установке устройства соблюдайте минимальные расстояния к стенам и предметам в соответствии с техническими характеристиками (см. главу Техническое приложение).



- Устанавливайте устройство горизонтально, стабильно и ровно.
- Избегайте мест спотыкания при прокладке сетевого кабеля.
- Проследите за тем, чтобы не были закрыты места впуска и выпуска воздуха (2 и 8), также патрубок для вытяжного шланга (5).

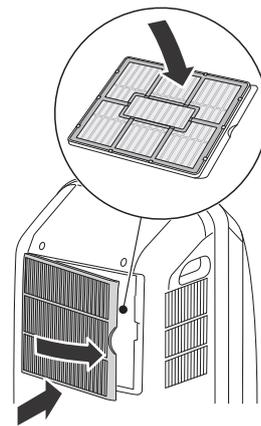
Ввод в эксплуатацию

- Перед первым вводом в эксплуатацию вставьте батарейки (2 шт., тип AAA) в пульт дистанционного управления:

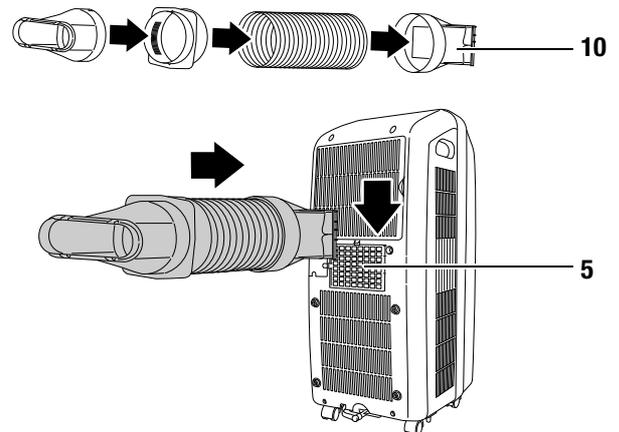


Установка воздушного фильтра

- Перед первым использованием вставьте воздушный фильтр.



Подключение вытяжного шланга

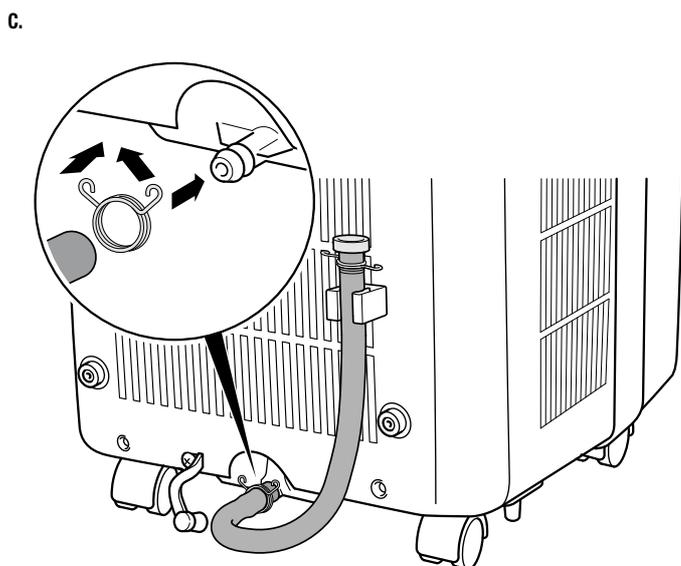
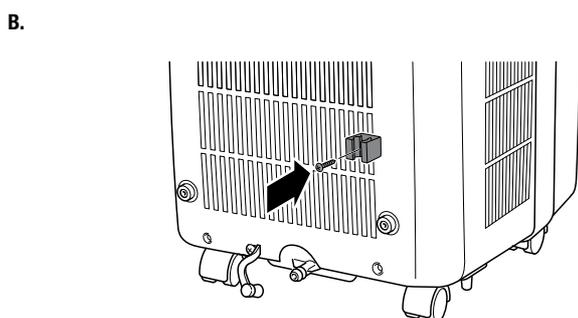
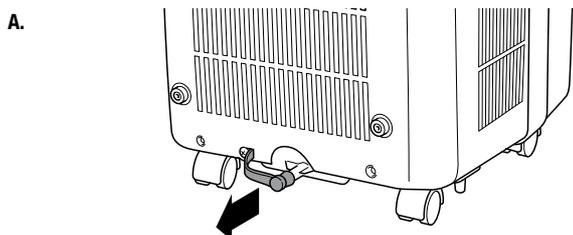


1. Прочно соедините отдельные компоненты шланга.
2. Наденьте соединительный элемент (10) сверху на патрубок для вытяжного шланга (5) на устройстве.
– Соединительный элемент (10) фиксируется.

Подключение шланга для конденсата

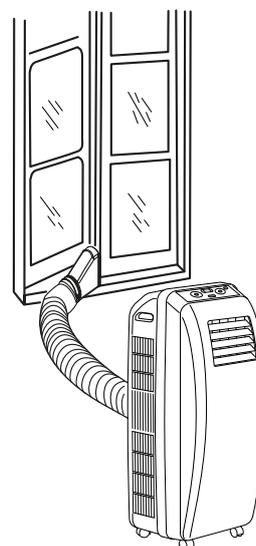
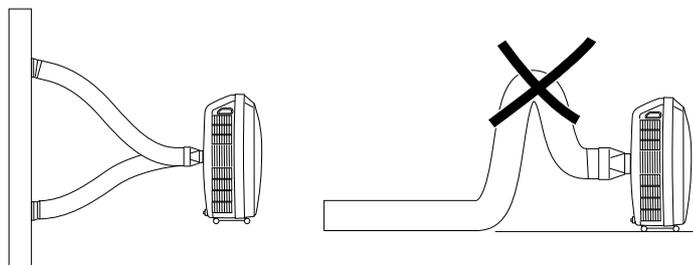
Шланг для конденсата служит в качестве защиты от образования капель и при необходимости для слива оставшегося конденсата.

1. Удалите пробку патрубков слива конденсата (см. рисунок А.).
2. Прикрутите крепление шланга для конденсата (см. рисунок В.).
3. Наденьте закрытый шланг для конденсата на патрубок слива конденсата (см. рисунок С.).
4. Закрепите шланг для конденсата шланговым зажимом и вставьте его в крепление (см. рисунок С.).



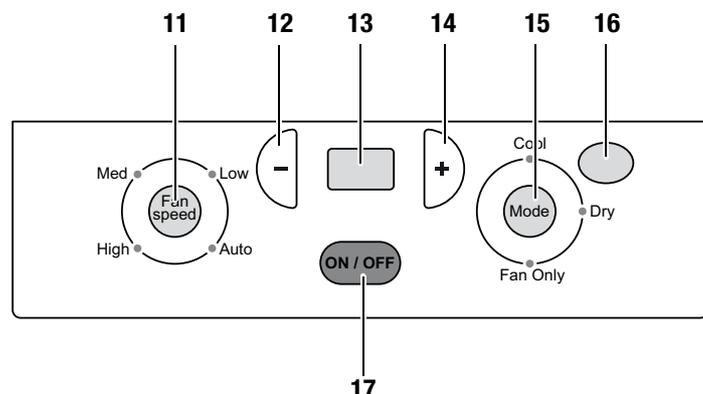
Вывод отводимого воздуха

- Отводимый воздух содержит тепло и оставшуюся влагу, выводимые из охлаждаемого помещения. Поэтому рекомендуется выводить отводимый воздух в атмосферу.
- Плоское сопло можно повесить на открытой створке окна или откинутом окне.



Обслуживание

Панель управления



| № | Функция |
|----|---|
| 11 | Кнопка Fan Speed Настройка и показ ступеней вентиляции: <ul style="list-style-type: none"> • Auto (автоматически) • Low (низкая скорость) • Med (средняя скорость) • High (высокая низкая скорость) Выбранная скорость вентиляции показывается зеленым светодиодом. |
| 12 | Кнопка минуса В режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ уменьшает заданное значение температуры. |
| 13 | Дисплей Показывает во время режима работы ОХЛАЖДЕНИЕ настроенное заданное значение температуры. |
| 14 | Кнопка плюса В режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ увеличивает заданное значение температуры. |
| 15 | Кнопка MODE Настройка и показ режима работы: <ul style="list-style-type: none"> • ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) • УДАЛЕНИЕ ВЛАГИ (DRY) • ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAM) Выбранный режим работы показывается зеленым светодиодом. |
| 16 | Приемник дистанционного управления |
| 17 | Кнопка ON/OFF Включает или выключает устройство. |

Включение устройства

1. Вставьте вилку сетевого кабеля в сетевую розетку с надлежащим предохранителем.
2. Включите устройство кнопкой ON/OFF (17).
3. Выберите нужный режим работы, нажав кнопку MODE (15).

Настройка режима работы

- Нажмите кнопку MODE (15), чтобы выбрать нужный режим работы.
 - ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL)
 - УДАЛЕНИЕ ВЛАГИ (DRY)
 - ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAM)

Режим работы ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL)

В режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ воздух охлаждается до настроенной заданной температуры.

Диапазон настройки заданной температуры составляет от 16 °C до 30 °C.

При достижении заданной температуры устройство переключается в режим ожидания, т.е. вентилятор продолжает работать на выбранной ступени, но устройство не охлаждает, пока вновь не будет превышено предварительно выбранное значение.

1. Нажмите кнопку MODE (15), пока не загорится светодиод COOL.
2. С помощью кнопки плюса (14) и минуса (12) настройте заданную температуру.
 - Заданная температура показывается на дисплее (13).

Режим работы УДАЛЕНИЕ ВЛАГИ (DRY)

Устройство имеет функцию легкого удаления влаги.

В режиме работы УДАЛЕНИЕ ВЛАГИ из воздуха удаляется влага, но охлаждение не производится. Заданную температуру настроить невозможно, кнопки плюса (14) и минуса (12), а также дисплей (13) неактивны.

В этом режиме работы ступень вентиляции автоматически настраивается на низкую скорость, изменить ее невозможно.

1. Нажмите кнопку MODE (15), пока не загорится светодиод DRY.

Режим работы ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAM)

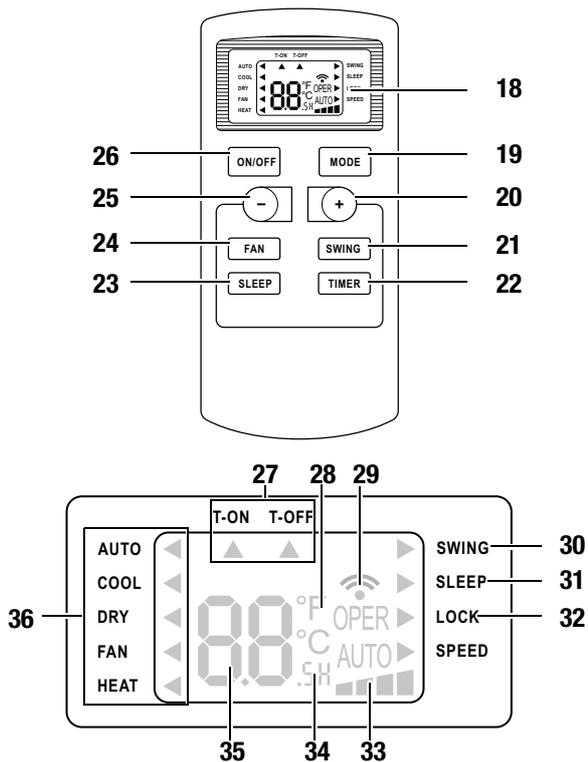
Устройство циркулирует воздух в помещении, но охлаждение не производится. Заданную температуру настроить невозможно, кнопки плюса (14) и минуса (12), а также дисплей (13) неактивны.

1. Нажмите кнопку MODE (15), пока не загорится светодиод FAN ONLY.
2. Нажмите кнопку FAN SPEED (11), пока не загорится светодиод нужной ступени вентиляции.

Дистанционное управление

Устройством можно управлять с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления (9).

- Если устройство соединено с электросетью, то устройством можно управлять как с помощью панели управления, так и с помощью пульта дистанционного управления.
- Дальность действия пульта дистанционного управления составляет ок. 8 м
- Всегда направляйте пульт дистанционного управления на приемник (16) на панели управления.
- Замените батарейки, если дисплей пульта дистанционного управления горит слишком слабо или вообще ничего не показывает.



| № | Название | Функция |
|----|---|---|
| 18 | Дисплей | Показ различных значений и настроек устройства. |
| 19 | Кнопка MODE | Настройка режима работы: <ul style="list-style-type: none"> • ОХЛАЖДЕНИЕ • УДАЛЕНИЕ ВЛАГИ • ВЕНТИЛЯЦИЯ |
| 20 | Кнопка плюса | Увеличивает заданное значение температуры в режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ или число часов для таймера. |
| 21 | Кнопка SWING | Для данного устройства нет в распоряжении. |
| 22 | Кнопка TIMER | С помощью функции таймера Вы можете настроить время включения и отключения с получасовым интервалом от 0,5 до 24. |
| 23 | Кнопка SLEEP | Настройка спящего режима (только в режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ). |
| 24 | Кнопка FAN | Настройка ступеней вентиляции. |
| 25 | Кнопка минуса | В режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ уменьшает заданное значение температуры. |
| 26 | Кнопка ON/OFF | Включает или выключает устройство. |
| 27 | Индикатор T-ON и T-OFF | T-ON: Время включения активировано при отключенном устройстве. T-OFF: Время выключения активировано при включенном устройстве. |
| 28 | Индикатор единицы измерения температуры | °C или °F |
| 29 | Индикатор передачи | Горит, если пульт дистанционного управления передает команды устройству. |
| 30 | Индикатор SWING | Для данного устройства нет в распоряжении. |
| 31 | Индикатор SLEEP | Горит, если активирован спящий режим. |
| 32 | Индикатор LOCK | Показывает, что была активирована блокировка кнопок (защита от детей) пульта управления. |
| 33 | Индикатор SPEED | Показывает выбранную ступень вентиляции. |

| № | Название | Функция |
|----|--------------------------------|---|
| 34 | Индикатор настройки таймера | Мигает во время настройки таймера. |
| 35 | Индикатор температуры/ часов | Показывает заданную температуру или выбранное число часов в режиме таймера. |
| 36 | Индикатор режима работы (MODE) | Показывает выбранный режим работы. |

Настройки с помощью пульта дистанционного управления

Настройка ступени вентиляции

- С помощью кнопки FAN (24) пульта дистанционного управления Вы можете в режимах работы ОХЛАЖДЕНИЕ и ВЕНТИЛЯЦИЯ настроить нужную ступень вентиляции.

Предварительный выбор времени (таймер)

Таймер имеет два принципа действия:

- автоматическое включение по истечении предварительно настроенного числа часов (T-ON);
- автоматическое выключение по истечении предварительно настроенного числа часов (T-OFF).

Число часов может быть от 0,5 до 24.

Автоматическое включение

- Устройство должно быть выключенным, чтобы можно было запрограммировать время до включения.

1. Нажмите кнопку TIMER (22) на пульте дистанционного управления.
 - Мигает стрелка для T-ON (27).
2. В течение 5 с нажмите кнопку плюса (20) или минуса (25), чтобы настроить нужное число часов.
3. Еще раз нажмите кнопку TIMER (22), чтобы сохранить настройку.
 - Загорается индикатор T-ON (27).
 - Таймер автоматического включения настроен.

Автоматическое выключение

- Устройство должно быть включенным, чтобы можно было запрограммировать время до выключения.

1. Нажмите кнопку TIMER (22) на пульте дистанционного управления.
 - Мигает стрелка для T-OFF (27).
2. В течение 5 с нажмите кнопку плюса (20) или минуса (25), чтобы настроить нужное число часов.
3. Еще раз нажмите кнопку TIMER (22), чтобы сохранить настройку.
 - Загорается индикатор T-OFF (27).
 - Таймер автоматического выключения настроен.

Стирание таймера

1. Нажмите кнопку TIMER (22) на пульте дистанционного управления.
 - На дисплее показывается оставшееся время.
2. В течение 5 с еще раз нажмите кнопку TIMER (22), чтобы стереть настроенный таймер.

Настройка спящего режима (SLEEP)

- Спящий режим можно настроить только в режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ.
1. Нажмите кнопку SLEEP (23) на пульте дистанционного управления.
 - Устройство находится в спящем режиме.
 - Через один час температура повышается на 1 °C. Еще через час заданная температура автоматически повышается на следующий градус. После этого заданное значение больше не изменяется, допустимое максимальное значение составляет 30 °C.
 - Предварительно выбранная ступень вентиляции остается неизменной.
 2. Еще раз нажмите кнопку SLEEP (23), чтобы завершить спящий режим.
 - Устройство продолжает работать в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ с настроенным до этого заданным значением.

Настройка блокировки кнопок пульта дистанционного управления

1. Нажмите одновременно кнопки плюса (20) и минуса (25), чтобы активировать блокировку кнопок (защиту от детей).
 - Загорается индикатор LOCK (32).
2. Еще раз нажмите одновременно кнопки плюса (20) и минуса (25), чтобы деактивировать блокировку кнопок.
 - Индикатор LOCK (32) гаснет.

Переключение между °C и °F

- Вы можете переключаться между °C и °F, одновременно нажимая в выключенном состоянии кнопки MODE (19) и минуса (25).

Вывод из эксплуатации

1. Выключите устройство кнопкой ON/OFF (17 или 26).
2. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
3. Очистите устройство и, в особенности, воздушный фильтр в соответствии с главой Техобслуживание.
4. Слейте оставшийся конденсат из корпуса (см. главу Техобслуживание).
5. Храните устройство в соответствии с главой Транспортировка и хранение.

Неисправности и неполадки

Устройство было неоднократно проверено во время производства на безупречное функционирование. Если все же возникнут неисправности, то проверьте устройство, как описано ниже.

Указание:

Подождите не менее 3 минут после проведения всех работ по техобслуживанию и ремонту. Только после этого вновь включайте устройство.

Устройство не запускается:

- Проверьте подключение к сети (230 В/1~/50 Гц).
- Проверьте вилку сетевого кабеля на повреждения.
- Учитывайте рабочую температуру от 16 до 35 °C.
- Проверьте, показывается ли на дисплее (13) код неисправности Н8. При необходимости слейте конденсат (см. главу Техобслуживание).
- Поручите компании Trotec провести проверку электрооборудования.

Устройство работает без охлаждающей способности или с уменьшенной охлаждающей способностью:

- Проверьте, настроен ли режим ОХЛАЖДЕНИЕ.
- Проверьте правильность крепления вытяжного шланга. Если вытяжной шланг надломан или засорен, то отводимый воздух не выводится. Обеспечьте свободное прохождение отводимого воздуха.
- Проверьте воздушный фильтр на загрязнение. При необходимости очистите воздушный фильтр (см. главу Техобслуживание).
- Проверьте минимальное расстояние к стенам и предметам. При необходимости переместите устройство дальше в помещение.
- Проверьте, имеются ли в помещении открытые окна и/или двери. При необходимости закройте их. Учитывайте при этом то, что окно для вытяжного шланга должно оставаться открытым.
- Проверьте настройку температуры на устройстве. Уменьшите настроенную температуру, если она выше температуры в помещении.
- Если Ваше устройства подсоединено к выходу через стену, то в помещении может возникнуть слегка пониженное давление. На короткое время откройте дверь или окно, чтобы выровнять давление.

Устройство работает громко или вибрирует, вытекает конденсат:

- Проверьте, стоит ли устройство на ровной поверхности.
- Проверьте, правильно ли вставлена и не повреждена ли пробка слива конденсата. Правильно вставьте пробку или замените ее, если это необходимо.

Устройство очень сильно нагревается, работает громко

или теряет мощность:

- Проверьте места впуска воздуха и воздушный фильтр на загрязнение. Удалите имеющиеся снаружи загрязнения.
- Поручите очистку загрязненных внутренних компонентов устройства специализированной фирме по холодильному и климатическому оборудованию или компании Trotec.

Устройство не реагирует на пульт дистанционного управления:

- Проверьте, не большое ли расстояние между пультом дистанционного управления и устройством и при необходимости уменьшите расстояние.
- Убедитесь в том, что между устройством и пультом дистанционного управления нет препятствий, например, мебели или стен. Проследите за тем, чтобы между устройством и пультом дистанционного управления был визуальный контакт.
- Проверьте уровень зарядки батареек и при необходимости замените их.
- Проверьте батарейки на правильную полярность, если они только что были заменены.

Обзор кодов неисправностей

На дисплее могут показываться следующие коды неисправностей (13):

| Код неисправности | Неисправность/причина | Устранение |
|-------------------|-------------------------------------|---|
| H8 | Конденсат | Слив конденсата |
| F1 | Датчик температуры окружающей среды | Связаться с Trotec. |
| F2 | Внутренний датчик температуры | Связаться с Trotec. |
| F0 | Системная неисправность | <ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите устройство и выньте вилку сетевого кабеля. Оставьте устройство не менее чем на 30 минут выключенным. 2. Если неисправность показывается вновь, свяжитесь с Trotec. |
| H3 | Защита от перегрузки | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте температуру окружающей среды и влажность воздуха. Температура окружающей среды не должна превышать 35 °C. 2. Проверьте, не закрыты ли отверстия входа и выхода воздуха. 3. Выключите устройство не менее чем на 3 минуты выключенным. Если сообщения о перегрузке не исчезают, свяжитесь с Trotec. |
| E8 | Перегрузка | |
| F4 | Датчик температуры на выходе | Связаться с Trotec. |

После проведения проверок устройство не работает правильно?

Сдайте устройство на ремонт специализированной фирме по холодильному и климатическому оборудованию или компании Trotec.

Техобслуживание

Работы перед началом техобслуживания

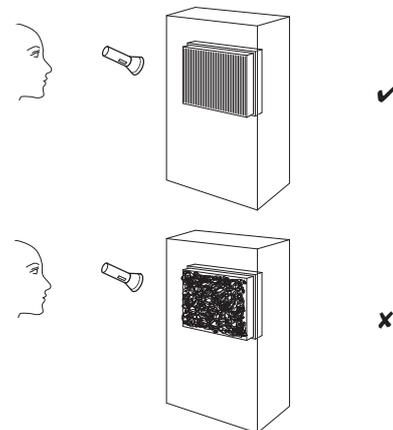
- Не прикасайтесь к вилке сетевого кабеля влажными или мокрыми руками.
- Перед проведением любых работ вынимайте вилку сетевого кабеля!



Работы по техобслуживанию, для которых необходимо открывать корпус, разрешается проводить только специализированной фирме по холодильному и климатическому оборудованию или компании Trotec.

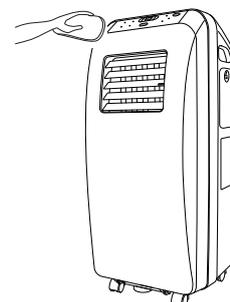
Визуальные проверки внутренних компонентов устройства на загрязнение

1. Удалите воздушный фильтр.
2. Посветите фонариком в отверстия устройства.
3. Если Вы обнаружите толстый слой пыли, то поручите очистку загрязненных внутренних компонентов устройства специализированной фирме по холодильному и климатическому оборудованию или компании Trotec.
4. Вновь вставьте воздушный фильтр.



Очистка корпуса

Очищайте устройство увлажненной, мягкой, неворсящейся салфеткой. Следите за тем, чтобы в корпус не попала влага. Не используйте агрессивные чистящие средства.



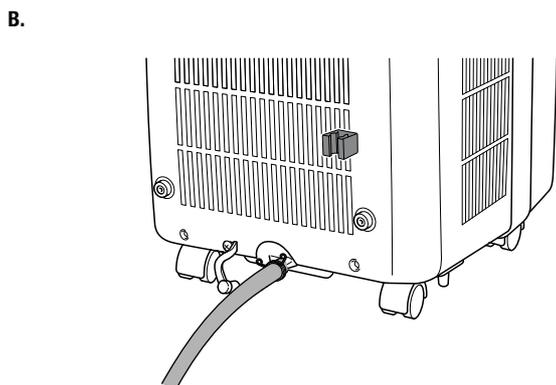
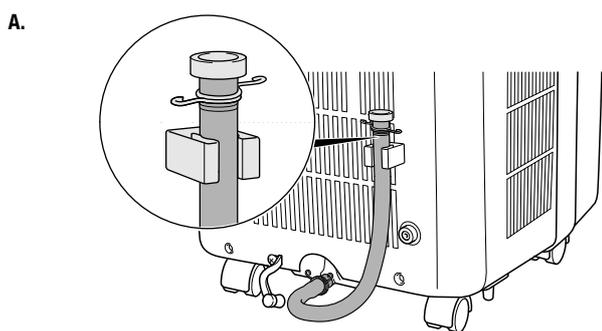
Контур хладагента

- Весь контур хладагента представляет собой герметично закрытую и не требующую техобслуживания систему. Его техобслуживание и ремонт разрешается проводить только специализированной фирме по холодильному и климатическому оборудованию или компании Trotec.

Слив конденсата

В режиме работы ОХЛАЖДЕНИЕ и УДАЛЕНИЕ ВЛАГИ образуется конденсат, который выводится, большей частью, с отводимым воздухом. Остатки конденсата собираются в нижней части корпуса, их необходимо регулярно удалять. Если накопилось слишком много конденсата, то выдается акустический сигнал (8 коротких сигналов). На дисплее дополнительно появляется сообщение *H8*. Если индикатор мигает, то необходимо слить конденсат. Для этого действуйте следующим образом:

1. Выключите устройство и выньте вилку сетевого кабеля.
2. Осторожно переместите устройство в подходящее место, чтобы слить конденсат (например, к стоку).
3. Выньте шланг для конденсата из крепления (см. рисунок А.).
4. Удалите резиновую пробку со шланга для конденсата.
5. Слейте конденсат, так чтобы шланг для конденсата был пустой.
6. Установите резиновую пробку на шланг для конденсата и вставьте шланг для конденсата в крепление.
 - Следите за прочным креплением резиновой пробки, т.к. в противном случае может произойти неконтролируемое вытекание воды.
7. Подождите не менее 3 минут, прежде чем вновь включить устройство.



Очистка воздушного фильтра

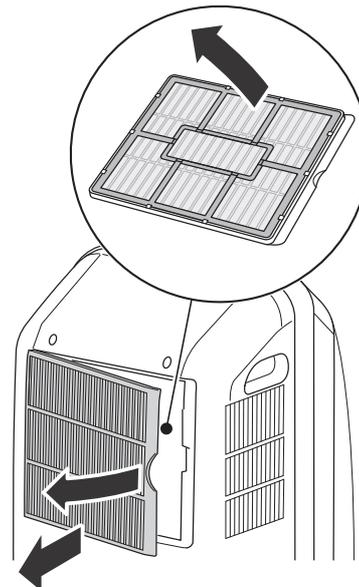
Воздушный фильтр необходимо чистить по мере его загрязнения. Это видно по уменьшенной охлаждающей способности (см. главу Неисправности и неполадки).



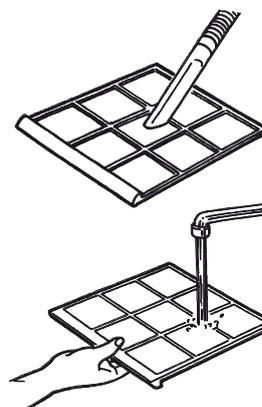
Осторожно!

Убедитесь в том, что воздушный фильтр не изношен и не поврежден. Углы и кромки воздушного фильтра не должны быть деформированы и скруглены. Перед вставкой воздушного фильтра убедитесь в том, что он не поврежден и сухой!

А.



В.



С.



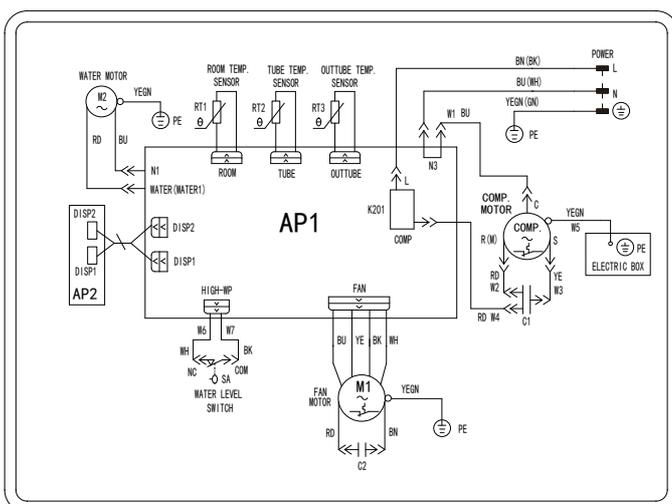
- Вставьте очищенный и высушенный фильтр в обратной последовательности в устройство.

Техническое приложение

Технические характеристики

| Параметр | Значение |
|--|-----------------------|
| Модель | РАС 2600 Е |
| Охлаждающая способность | 2640 Вт |
| Производительность удаления влаги | 0,95 л/ч |
| Температура, настраиваемая | от 16°C до 30°C |
| Производительность всасывания воздуха, макс. | 230 м ³ /ч |
| Таймер, настраиваемый | от 0,5 ч до 24 ч |
| Электрическое подключение | 230 В / 1~ / 50 Гц |
| Потребляемая мощность, макс. | 1010 Вт |
| Номинальный ток | 4,5 А |
| Хладагент | R410a |
| Количество хладагента | 570 г |
| Рабочая температура | от 18 °С до 35 °С |
| Вес | 27 кг |
| Размеры (ширина x высота x глубина) | 340 x 780 x 394 мм |
| Минимальное расстояние к стенам / предметам | 30 см |
| Уровень шума | макс. 56 дБ (А) |

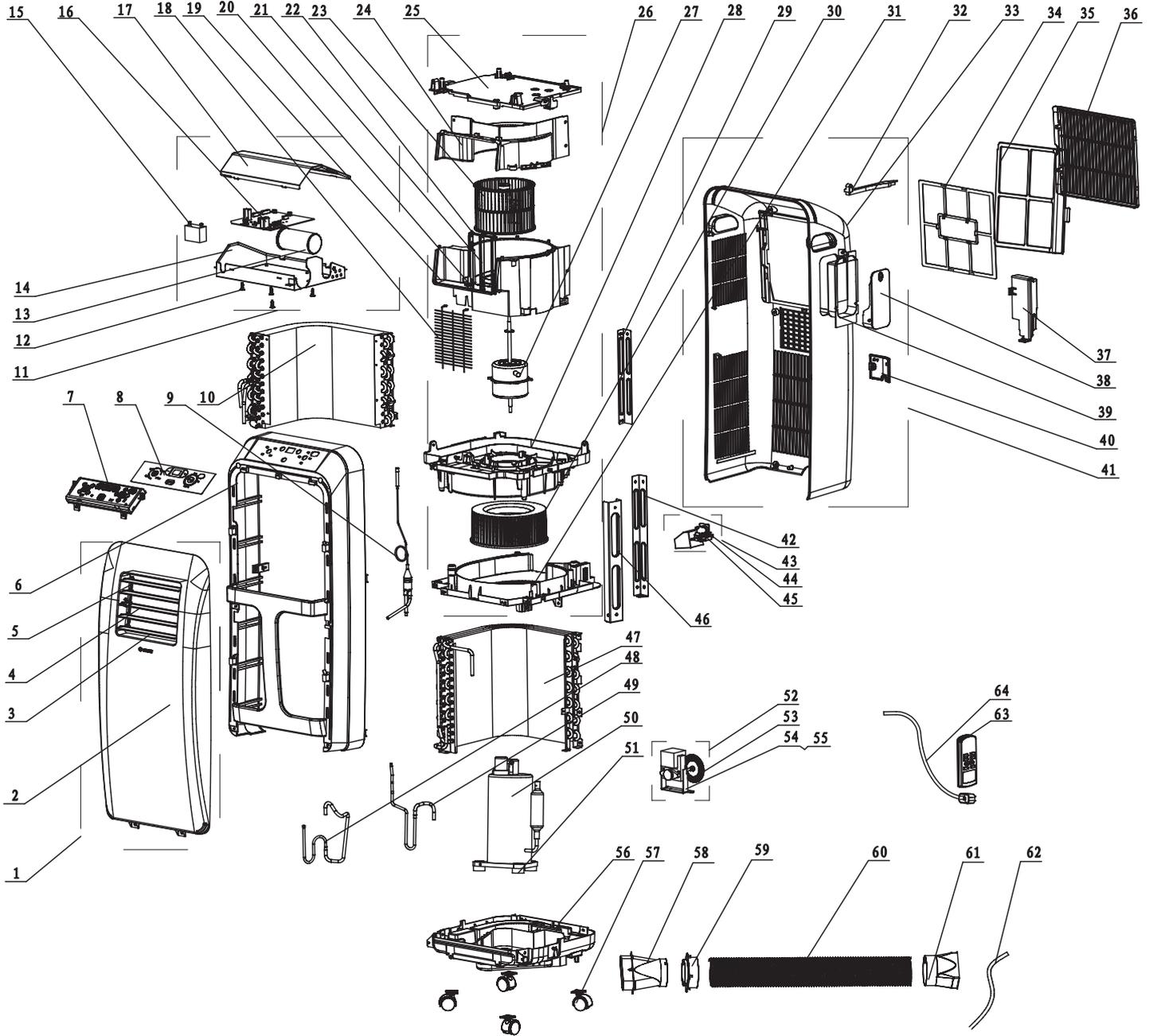
Электросхема



Пространственный чертеж

Указание!

Номера позиций запчастей отличаются от номеров позиций деталей, используемых в руководстве по эксплуатации.



Список запчастей

| Поз. | Запчасть | Поз. | Запчасть | Поз. | Запчасть |
|------|---------------------------|------|-----------------------------|------|----------------------------------|
| 1 | Front Panel Assy | 23 | Centrifugal Fan | 45 | Water Level Switch |
| 2 | Front Panel 2 | 24 | Propeller Housing (upper) | 46 | Supporting Board 3 |
| 3 | Guide Louver 7 | 25 | Cover of Propeller Housing | 47 | Condenser Assy |
| 4 | Guide Louver 6 | 26 | Air Flue Assy | 48 | Discharge Tube Sub-assy |
| 5 | Guide Blade Lever 2 | 27 | Fan Motor | 49 | Inhalation Tube Sub-assy |
| 6 | Front Case | 28 | Motor Holder | 50 | Compressor and Fittings |
| 7 | Display Board | 29 | Supporting Board 1 | 51 | Compressor Gasket |
| 8 | Membrane | 30 | Centrifugal Fan | 52 | Motor Sub-assy(Flutter) |
| 9 | Capillary Sub-assy | 31 | Diversion Circle | 53 | Splash Water Flywheel |
| 10 | Evaporator Assy | 32 | Filter Support | 54 | Motor holder (Shaded Pole Motor) |
| 11 | Electric Box Assy | 33 | Rear Plate | 55 | Fan Motor |
| 12 | Partition Pole (PC board) | 34 | Filter Sub-assy 1 | 56 | Chassis |
| 13 | Capacitor CBB65 | 35 | Filter Sub-assy 2 | 57 | Castor |
| 14 | Electric Box Sub-Assy | 36 | Front Grill | 58 | Rear Clip |
| 15 | Capacitor CBB61 | 37 | Water Retaining Box | 59 | Plastic Pipe End |
| 16 | Main Board | 38 | Cover of Remote Control Box | 60 | PP hose |
| 17 | Electric Box Cover | 39 | Remote Control Box | 61 | Joint |
| 18 | Rear Grill | 40 | Cable Cross Plate | 62 | Drainage Hose |
| 19 | Propeller Housing (lower) | 41 | Rear Plate Assy | 63 | Remote Controller |
| 20 | Air Louver 2 | 42 | Supporting Board 2 | 64 | Power cord |
| 21 | Air Louver 1 | 43 | Water level switch sub-assy | | |
| 22 | Swing Lever | 44 | Water level switch base | | |

Утилизация



Электронные устройства не выбрасываются в бытовой мусор, а в Европейском Союзе – согласно Директиве 2002/96/EG ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 27 января 2003 года по бывшим в употреблении электрическим и электронным устройствам – подвергаются квалифицированной утилизации. После использования данного устройства просим утилизировать его в соответствии с законодательными положениями.

Эксплуатируйте устройство с экологическим и нейтральным по отношению к озону хладагентом (см. главу Технические характеристики).

Утилизируйте содержащийся в устройстве хладагент надлежащим образом в соответствии с национальным законодательством.

Декларация о соответствии

с Директивой ЕС по низкому напряжению 2006/95/EG, приложение III, раздел В и Директивой ЕС 2004/108/EG об электромагнитной совместимости.

Настоящим мы заявляем, что кондиционер PAC 2600 E был разработан, сконструирован и изготовлен в соответствии с указанными директивами ЕС.

Использованные нормы:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 60335-1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006

+A13:2008+A14:2010+A15:2011

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009

EN 62233:2008

Знак $\text{C} \in$ Вы найдете на фирменной табличке устройства.

Производитель:

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Straße 7

D-52525 Heinsberg

Телефон: +49 2452 962-400

Факс: +49 2452 962-200

E-Mail: info@trotec.de

Хайнсберг, 08.11.2014

Директор: Детлеф фон дер Лик

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com